

	Schweißen Richtlinien für Qualitätsanforderungen zur Wärmebehandlung beim Schweißen und bei verwandten Prozessen (ISO/TR 17663:2001) Deutsche Fassung CR ISO 17663:2001	Vornorm DIN V 8540
--	--	--

Diese Vornorm enthält die Deutsche Fassung des CEN-Berichtes **CR ISO 17663**

ICS 25.200

Welding – Guidelines for quality requirements for heat treatment in connection with welding and allied processes (ISO/TR 17663:2001); German version CR ISO 17663:2001

Soudage – Lignes directrices concernant les exigences de qualité relatives au traitement thermique en soudage et techniques connexes (ISO/TR 17663:2001);
Version allemande CR ISO 17663:2001

Eine Vornorm ist das Ergebnis einer Normungsarbeit, das wegen bestimmter Vorbehalte zum Inhalt oder wegen des gegenüber einer Norm abweichenden Aufstellungsverfahrens vom DIN noch nicht als Norm herausgegeben wird.

Zur vorliegenden Vornorm wurde kein Entwurf veröffentlicht.

Erfahrungen mit dieser Vornorm sind erbeten an den Normenausschuss Schweißtechnik (NAS) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V., 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstraße 6, 10787 Berlin).

Nationales Vorwort

Dieser Technische Bericht wurde vom CEN/TC 121/SC 4 „Qualitätsmanagement für das Schweißen“ erarbeitet und vom ISO/TC 44/SC 10 „Vereinheitlichung von Schweißvorschriften“ identisch übernommen. Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss AA 4.1 „Qualitätssicherung für das Schweißen“ im Normenausschuss Schweißtechnik (NAS).

Folgende Empfehlung wird zusätzlich zum Abschnitt 9.6 „Allgemeine Regeln für örtliche Wärmehandlungen von Schweißungen von Rohrkonstruktionen“ gegeben:

In der Richtlinie FDBR 18 „Fertigung – Wärmebehandlung von Schweißverbindungen, örtliche Glühung und Ofen-Glühung“, die auf langjährigen Erfahrungen in der Praxis des örtlichen Wärmehandelns beruht, ist die Wärmebehandlung von Schweißverbindungen durch die Breite der erwärmten Zone als Wärmebringbereich W definiert. Dieser soll, um sicherzustellen, dass in der Schweißverbindung in axialer und radialer Richtung der Glühtemperaturbereich eingehalten wird und die Temperatur über eine genügende Breite abfällt, mit $W \geq 8$ bei $DN \geq 200$ mm angewendet werden. Bei kleineren Durchmessern ist ein geringerer Faktor zulässig.

Für die im Abschnitt 2 aufgeführten Europäischen Normen bestehen unter derselben Zählnummer identische DIN-Normen.

Fortsetzung 10 Seiten
CEN-Bericht

Normenausschuss Schweißtechnik (NAS) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.

– Leerseite –

Deutsche Fassung

Schweißen
Richtlinien für Qualitätsanforderungen zur Wärmebehandlung
beim Schweißen und bei verwandten Prozessen
(ISO/TR 17663:2001)

Welding – Guidelines for quality requirements for
heat treatment in connection with welding and allied
processes (ISO/TR 17663:2001)

Soudage – Lignes directrices concernant les
exigences de qualité relatives au traitement
thermique en soudage et techniques connexes
(ISO/TR 17663:2001)

Dieser CEN-Bericht wurde vom CEN am 30. Juni 1999 angenommen. Er wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 121 erstellt.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	2
1 Anwendungsbereich	3
2 Normative Verweisungen	3
3 Begriffe	3
4 Vertragsüberprüfung	4
4.1 Allgemeines	4
4.2 Vertragsüberprüfung	4
5 Untervergabe	5
6 Personal	5
7 Qualitätskontrolle und Prüfung	5
7.1 Allgemeines	5
7.2 Zerstörungsfreie Prüfung	5
7.3 Zerstörende Prüfung	5
8 Einrichtungen zur Wärmebehandlung	6
8.1 Einrichtungen und Messungen	6
8.2 Beschreibung der Einrichtungen	6
8.3 Eignung der Einrichtungen	6
8.4 Kontrolle der Einrichtungen zur Wärmebehandlung	6
8.5 Neue Einrichtungen	7
8.6 Wartung	7
9 Tätigkeiten für die Wärmebehandlungen	7
9.1 Allgemeines	7
9.2 Parameter für die Wärmebehandlung	7
9.3 Anweisungen für die Wärmebehandlung	7
9.4 Arbeitsanweisungen	8
9.5 Anzahl der Messpunkte	8
9.6 Allgemeine Regeln für örtliche Wärmenachbehandlungen von Schweißungen von Rohrkonstruktionen	9
10 Bericht über die Wärmebehandlung	9
11 Mangelnde Übereinstimmung und verbessernde Tätigkeiten	9
12 Qualitätsberichte	10
Anhang ZZ (informativ) Gegenüberstellung zwischen Internationalen und Europäischen Normen, die nicht im Text zitiert werden	10
Literaturhinweise	10

Vorwort

Dieser Technische Bericht wurde vom CEN/TC 121 „Schweißen“, dessen Sekretariat vom DS betreut wird, in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee ISO/TC 44 „Schweißen und verwandte Verfahren“ erarbeitet. Das Technische Komitee hat beschlossen, diesen Technischen Bericht zu veröffentlichen.